

"ഭരണഭാഷ- മാതൃഭാഷ"



കേരള സർക്കാർ

സംഗ്രഹം



സാംസ്കാരികകാര്യ വകുപ്പ് - കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് - ധനകാര്യ വകുപ്പ് പുറപ്പെടുവിച്ചിട്ടുള്ള സർക്കാർ ഉത്തരവുകൾ പ്രകാരമുള്ള വ്യയ നിയന്ത്രണങ്ങൾക്ക് ഇളവ് നൽകി കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ടിന് തനത് ഫണ്ട് മാത്രം ഉപയോഗിച്ച് ഒരു വാൻ വാങ്ങുന്നതിന് അനുമതി നൽകി ഉത്തരവ് പുറപ്പെടുവിക്കുന്നു.

**.സാംസ്കാരികകാര്യ(സി)വകുപ്പ്**

സ.ഉ.(കെ) നം.7/2024/CLAD തീയതി,തിരുവനന്തപുരം, 04-04-2024

- പരാമർശം:-
1. സ.ഉ(അ)നം.136/2022/ധന തീയതി 04.11.2022
  2. സ.ഉ(കെ)നം.166/2023/ധന തീയതി 08.11.2023
  3. കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് ഡയറക്ടറുടെ 22.06.2023, 26.09.2023 തീയതികളിലെ ഇ3/859/2017/സിൽ നമ്പർ കത്തുകൾ

**ഉത്തരവ്**

കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ടിലെ വിലപിടിപ്പിച്ച വിഭാഗം വാഹനമായ KL01 AS 3073 എയ്ഷർ വാൻ 2022-ൽ രജിസ്ട്രേഷൻ കാലാവധി പതിനഞ്ചുവർഷം പൂർത്തിയായിട്ടുള്ളതിനാൽ തുടർന്ന് ഉപയോഗിക്കാൻ സാധിക്കാത്തതിനാൽ ഒരു വലിയ വാഹനം (Model - BHARATBENZ 1117R G85 4X2 3760 E6 DYC CHS TT MD AW WITH CONTAINER BODY) വാങ്ങുന്നതിനുള്ള അനുമതി നൽകണമെന്ന് പരാമർശം (3) പ്രകാരം കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് ഡയറക്ടർ അഭ്യർത്ഥിച്ചിരുന്നു.

2. സർക്കാർ ഇക്കാര്യം വിശദമായി പരിശോധിച്ചു. പരാമർശം സർക്കാർ ഉത്തരവുകൾ പ്രകാരമുള്ള വ്യയനിയന്ത്രണങ്ങൾക്ക് ഇളവ് നൽകി കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ടിന് തനത് ഫണ്ട് മാത്രം ഉപയോഗിച്ച് ഒരു വാൻ (Model - BHARATBENZ 1117R G85 4X2 3760 E6 DYC CHS TT MD AW WITH CONTAINER BODY) വാങ്ങുന്നതിന് അനുമതി നൽകി ഉത്തരവ് പുറപ്പെടുവിക്കുന്നു.

(ഗവർണ്ണറുടെ ഉത്തരവിൻ പ്രകാരം)  
മിനി ആന്റണി.ഐ.എ.എസ്  
സെക്രട്ടറി

ഡയറക്ടർ, സാംസ്കാരിക വകുപ്പ്, തിരുവനന്തപുരം  
ഡയറക്ടർ, കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട്, തിരുവനന്തപുരം  
അക്കൗണ്ടന്റ് ജനറൽ (എ ആന്റ് ഇ ) കേരളം, തിരുവനന്തപുരം  
പ്രിൻസിപ്പൽ അക്കൗണ്ടന്റ് ജനറൽ (ആഡിറ്റ് ) കേരളം, തിരുവനന്തപുരം

ഡയറക്ടർ, സംസ്ഥാന ഓഡിറ്റ് വകുപ്പ്, തിരുവനന്തപുരം  
ജില്ലാ ട്രഷറി ഓഫീസർ, തിരുവനന്തപുരം  
സബ് ട്രഷറി ഓഫീസർ, പ്രിൻസിപ്പൽ സബ് ട്രഷറി, ഫോർട്ട് പി ഒ., തിരുവനന്തപുരം  
പൊതുഭരണ (എസ്. സി) വകുപ്പ് (03.04.2024-ലെ അജണ്ട ഇനം നം. 2140 പ്രകാരം )  
ധനകാര്യ വകുപ്പ് (20.02.2024- ലെ E 2529600 EDN-C3/221/2023-FIN പ്രകാരം) ഐ&  
പി.ആർ. (വെബ് & ന്യൂ മീഡിയ വിഭാഗം) വകുപ്പ്  
കരുതൽ ഫയൽ(C1/127/2023/CLAD)/ഓഫീസ് പകർപ്പ്

ഉത്തരവിൻ പ്രകാരം

Signed by

Mini.t.r.

സെഷൻ ഓഫീസർ  
Date: 03-04-2024 11:03:00

പകർപ്പ് :- മുഖ്യമന്ത്രിയുടെ പ്രൈവറ്റ് സെക്രട്ടറിയ്ക്ക്  
സാംസ്കാരിക വകുപ്പ് മന്ത്രിയുടെ പ്രൈവറ്റ് സെക്രട്ടറിയ്ക്ക്  
സാംസ്കാരികകാര്യ വകുപ്പ് സെക്രട്ടറിയുടെ പി. എ. യ്ക്ക്  
സാംസ്കാരികകാര്യ വകുപ്പ് ജോയിന്റ് സെക്രട്ടറിയുടെ സി . എ. യ്ക്ക്



കേരള സർക്കാർ  
മന്ത്രിസഭായോഗത്തിന്റെ നടപടിക്കുറിപ്പുകൾ

തീയതി : 03-04-2024


ഫയൽ നം. സി1/127/2023/സാം.കാ.വ.

ഇനം നം: 2140

വിഷയം : സാംസ്കാരികകാര്യ വകുപ്പ് - ധനകാര്യ വകുപ്പ് പുറപ്പെടുവിച്ചിട്ടുള്ള സ.ഉ.(പി)136/2022/ധന. തീയതി 04.11.2022, സ.ഉ.(കൈ) 166/2023/ധന. തീയതി 08.11.2023 എന്നീ സർക്കാർ ഉത്തരവുകൾ പ്രകാരമുള്ള വ്യയ നിയന്ത്രണങ്ങൾക്ക് ഇളവ് നൽകി കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ടിന് തനത് ഫണ്ട് മാത്രം ഉപയോഗിച്ച് ഒരു വാൻ വാങ്ങുന്നതിന് അനുമതി.

തീരുമാനം : കുറിപ്പിലെ നിർദ്ദേശം അംഗീകരിച്ചു.

(ഒപ്പ്)  
പിണറായി വിജയൻ  
മുഖ്യമന്ത്രി  
(ശരിപ്പകർപ്പ്)

  
ഡോ. വേണു. വി.  
ചീഫ് സെക്രട്ടറി

സെക്രട്ടറി, സാംസ്കാരികകാര്യ വകുപ്പ്.

*Put in  
Gov. Secy  
office at  
Secretariat  
4/4/24*

**കേരള സർക്കാർ**  
**ശ്രീ.പിണറായി വിജയൻ മന്ത്രിസഭ**  
**മന്ത്രിസഭാ യോഗത്തിനുള്ള കുറിപ്പ്**

- 1 ഫയൽ നമ്പർ : സി/127/2023/സാം.കാ.വ
- 2 വകുപ്പ് : സാംസ്കാരിക കാര്യ (സി) വകുപ്പ്
- 3 വിഷയം : ധനകാര്യ വകുപ്പ് പുറപ്പെടുവിച്ചിട്ടുള്ള സ.ഉ(പി)136/2022/ധന തീയതി 4.11.22, സ.ഉ(കൈ)166/2023/ധന തീയതി 8.11.23 എന്നീ സർക്കാർ ഉത്തരവുകൾ പ്രകാരമുള്ള വ്യയനിയന്ത്രണങ്ങൾക്ക് ഇളവ് നൽകി കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ടിന് തനത് ഫണ്ട് മാത്രം ഉപയോഗിച്ച് ഒരു വാൻ വാങ്ങുന്നതിന് അനുമതി - സംബന്ധിച്ച്
- 4 മന്ത്രിസഭായോഗത്തിൽ സമർപ്പിക്കാനുള്ള മുഖ്യമന്ത്രിയുടെ ഉത്തരവ് തീയതി : 19.03.2024
- 5 1. ഇത് സാമ്പത്തിക ബാധ്യതയുള്ളതാണോ? : ഉണ്ട്  
ഉണ്ട്
- 2. സാമ്പത്തികബാധ്യതയുള്ളതാണെങ്കിൽ ധനകാര്യ വകുപ്പുമായി ആലോചിച്ചിട്ടുണ്ടോ? : ഉണ്ട്  
ഉണ്ട്
- 3. ഉണ്ടെങ്കിൽ ധനകാര്യവകുപ്പിന്റെ അഭിപ്രായം മന്ത്രിസഭായോഗത്തിനുള്ള കുറിപ്പിൽ ഉൾക്കൊള്ളിച്ചിട്ടുണ്ടോ? : ഉണ്ട്
- 6 മറ്റേതെങ്കിലും വകുപ്പുമായി ആലോചിച്ചിട്ടുണ്ടോ? : ഇല്ല  
ഉണ്ടെങ്കിൽ അവരുടെ അഭിപ്രായം : ഇല്ല  
മന്ത്രിസഭായോഗത്തിനുള്ള കുറിപ്പിൽ ഉൾക്കൊള്ളിച്ചിട്ടുണ്ടോ? : ഇല്ല
- 7 കുറിപ്പ് സമർപ്പിച്ച ജോയിന്റ് സെക്രട്ടറിയുടെ പേര് : ശ്രീ. രാജേഷ് ജി. ആർ
- 8 കുറിപ്പ് അംഗീകരിച്ച സെക്രട്ടറിയുടെ പേര് : ശ്രീമതി. മിനി ആന്റണി
- 9 മന്ത്രിസഭയ്ക്കുള്ള കരട് കുറിപ്പ് സെക്രട്ടറി അംഗീകരിച്ച തീയതി : 22.03.2024
- 10 കുറിപ്പ് അംഗീകരിച്ച ചീഫ് സെക്രട്ടറിയുടെ പേര് : ഡോ. വേണു വി
- 11 മന്ത്രിസഭയ്ക്കുള്ള കരട് കുറിപ്പ് ചീഫ് സെക്രട്ടറി അംഗീകരിച്ച തീയതി : 25.03.2024
- 12 കുറിപ്പ് അംഗീകരിച്ച മന്ത്രിയുടെ പേര് : ശ്രീ. സജി ചെറിയാൻ
- 13 മന്ത്രിസഭയ്ക്കുള്ള കരട് കുറിപ്പ് മന്ത്രി അംഗീകരിച്ച തീയതി : 27.03.2024
- 14 കുറിപ്പിന്റെ പകർപ്പുകൾ സമർപ്പിച്ച തീയതി : 01.04.2024
- 15 മന്ത്രിസഭായോഗം തീരുമാനമെടുത്ത തീയതി :
- 16 തീരുമാനം പുറപ്പെടുവിച്ച സർക്കാർ ഉത്തരവ് / കത്തിന്റെ നമ്പരം തീയതിയും :

**മന്ത്രി സഭാ യോഗത്തിനുള്ള കഠിപ്പ്**

കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ടിന്റെ വില്പന വിഭാഗത്തിലേയ്ക്ക് തനത് ഫണ്ട് മാത്രം ഉപയോഗിച്ച് പുതിയ വാഹനം വാങ്ങുന്നത് സംബന്ധിച്ചുള്ളതാണ് ഈ കഠിപ്പ്.

2. ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ടിലെ വില്പന വിഭാഗം വാഹനമായ KL01 AS 3073 എയ്ഷർ വാൻ 2022-ൽ രജിസ്ട്രേഷൻ കാലാവധി പതിനഞ്ചുവർഷം പൂർത്തിയായിട്ടുള്ളതിനാൽ പ്രസ്തുത വാഹനം തുടർന്ന് ഉപയോഗിക്കാൻ സാധിക്കാത്തതിനാൽ ഒരു വലിയ വാഹനം (Model - BHARATBENZ 1117R G85 4X2 3760 E6 DYC CHS TT MD AW WITH CONTAINER BODY) വാങ്ങുന്നതിനുള്ള അനുമതി നൽകണമെന്ന് കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് ഡയറക്ടർ അഭ്യർത്ഥിച്ചിരുന്നു. വാഹനം വാങ്ങുന്നതിനുള്ള ചെലവ് ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് സ്വന്തം നിലയിൽ തന്നെ വഹിക്കുന്നതാണെന്നും സർക്കാരിൽ നിന്നും യാതൊരു സാമ്പത്തിക സഹായവും ആവശ്യമില്ലെന്നും കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ട് ഡയറക്ടർ അറിയിച്ചിരുന്നു. 2023 ജൂലൈ മാസം നൽകിയ ഇൻവോയ്സ് പ്രകാരം വാഹനത്തിന്റെ വില 27,82,947/- രൂപയാണ്

3. വിഷയം ധനകാര്യ വകുപ്പിന്റെ അഭിപ്രായത്തിനായി നൽകിയപ്പോൾ ധനകാര്യ വകുപ്പ് ചുവടെ ചേർക്കുന്ന പ്രകാരം അഭിപ്രായപ്പെട്ടു.

"കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ടിന്റെ പ്രവർത്തനങ്ങൾക്കായി, തനത് ഫണ്ട് മാത്രം ഉപയോഗിച്ച് വാഹനം വാങ്ങാനുള്ള ആസ്തി ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ടിന് ഉണ്ടെന്നു ഭരണ വകുപ്പ് ഉറപ്പാക്കുന്ന പക്ഷം, ഒരു പുതിയ വാൻ വാങ്ങുന്നതിന് അനുമതി നൽകുന്നതോടൊപ്പം ധനകാര്യ വകുപ്പ് പുറപ്പെടുവിച്ചിട്ടുള്ള വ്യയ നിയന്ത്രണ ചട്ടങ്ങൾക്ക് (GO(P)136/2022/Fin dated 4.11.22 & GO(Ms)166/2023/Fin dated 8.11.23) ഇളവ് നൽകാൻ മന്ത്രിസഭയുടെ അനുമതി ലഭ്യമാക്കാൻ ഭരണ വകുപ്പിന് നിർദ്ദേശം നൽകുന്നു".

4. ഫയൽ ബഹു.സാംസ്കാരിക വകുപ്പ് മന്ത്രി മുഖേന ബഹു. മുഖ്യമന്ത്രിയ്ക്ക് ചംക്രമണം ചെയ്തപ്പോൾ വിഷയം മന്ത്രിസഭയുടെ പരിഗണനയ്ക്ക് സമർപ്പിക്കുവാൻ ബഹു. മുഖ്യ മന്ത്രി ഉത്തരവായി.

തിരുമാനിക്കേണ്ട വിഷയം

ധനകാര്യ വകുപ്പ് പുറപ്പെടുവിച്ചിട്ടുള്ള സ.ഉ(പി)136/2022/ധന തീയതി 4.11.22, സ.ഉ(കൈ)166/2023/ധന തീയതി 8.11.23 എന്നീ സർക്കാർ ഉത്തരവുകൾ പ്രകാരമുള്ള വ്യയനിയന്ത്രണങ്ങൾക്ക് ഇളവ് നൽകി കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ടിന് തനത് ഫണ്ട് മാത്രം ഉപയോഗിച്ച് ഒരു വാൻ (Model - BHARATBENZ 1117R G85 4X2 3760 E6 DYC CHS TT MD AW WITH CONTAINER BODY) വാങ്ങുന്നതിന് അനുമതി നൽകാവുന്നതാണോ ?

**GOVERNMENT OF KERALA**  
**(SHRI. PINARAYI VIJAYAN MINISTRY)**  
**NOTE FOR THE COUNCIL OF MINISTERS**

- 1 File No : C1/127/2023/CLAD
- 2 Department : Cultural Affairs (C) Department
- 3 Subject : Sanction for purchase of a new van relaxing restrictions in expenditure control in GO(P)136/2022/Fin dtd 4.01.2022 and GO(Ms)166/2023/Fin dated 8.11.2023 from their own fund of State Institute of Languages.
- 4 Date of Chief Minister's Order for placing before the Council : 19.03.2024
- 5 Does the case involve financial commitments/implications and if so, has the Finance Department been consulted and their remarks incorporated in the Note for the Council? : Yes  
: Yes
- 6 Are any other departments concerned with the case and if so, have they been consulted and their remarks incorporated in the Note for the Council : No  
: No
- 7 Name of Joint Secretary who submitted the Draft Note : Sri. Rajesh G.R
- 8 Name of Secretary who approved the Draft Note : Smt. Mini Antony
- 9 Date of approval of the Draft Note for the Council by the Secretary : 22.03.2024
- 10 Name of Chief Secretary who approved the Draft Note : Dr. Venu V
- 11 Date of approval of the Draft Note for the Council by the Chief Secretary : 25.03.2024
- 12 Name of Minister who approved the Draft Note : Sri. Saji Cherian
- 13 Date of approval of the Draft Note for the Council by the Minister : 27.03.2024
- 14 Date of submission of fair copies : 01.04.2024
- 15 Date of decision by the Council of Ministers :
- 16 Number and date of the G.O./Letter communicating the decision :

Note for Council of Ministers.

This note deals with the the purchase of a new vehicle for the sales department of the State Institute of Languages using only own fund of the institution.

2. The director of State Institute of Languages has requested permission to purchase a large vehicle(Model - BHARATBENZ 1117R G85 4X2 3760 E6 NYC CHS TT MD AW WITH CONTAINER BODY) for the sales department of that institution instead of the KL 01 AS 3073 Eicher Van, since it has completed its registration period of 15 years in 2022 and cannot be used thereafter. He has also informed that the cost of purchasing the vehicle is being borne from the own fund of the Institute and no financial assistance is required from the Government. As per the invoice issued in July 2023,the price of the vehicle is Rs.27,87,947/-

3. When the matter was forwarded to Finance Department that department remarked as follows.

"കേരള ഭാഷാ ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ടിന്റെ പ്രവർത്തനങ്ങൾക്കായി, തനത് ഫണ്ട് മാത്രം ഉപയോഗിച്ച് വാഹനം വാങ്ങാനുള്ള ആസ്തി ഇൻസ്റ്റിറ്റ്യൂട്ടിന് ഉണ്ടെന്നു ഭരണ വകുപ്പ് ഉറപ്പാക്കുന്ന പക്ഷം, ഒരു പുതിയ വാൻ വാങ്ങുന്നതിന് അനുമതി നൽകുന്നതോടൊപ്പം ധനകാര്യ വകുപ്പ് പുറപ്പെടുവിച്ചിട്ടുള്ള വ്യയ നിയന്ത്രണ ചട്ടങ്ങൾക്ക് (GO(P)136/2022/Fin dated 4.11.22 & GO(Ms)166/2023/Findated 8.11.23) ഇളവ് നൽകാൻ മന്ത്രിസഭയുടെ അംഗീകാരം ലഭ്യമാക്കാൻ ഭരണ വകുപ്പിന് നിർദ്ദേശം നൽകുന്നു".

4. When the file was circulated to Hon'ble Chief Minister through Hon'ble Minister(Culture), the Hon'ble Chief Minister has ordered to place the matter before the Cabinet.



**Point for Decision**

Whether sanction may be accorded for the purchase of a new van (Model - BHARATBENZ 1117R G85 4X2 3760 E6 DYC CHS TT MD AW WITH CONTAINER BODY) relaxing the restrictions in expenditure control issued vide Government orders G.O(P)136/2022//Fin dated 4.11.2022 and G.O(Ms)166/2023/Fin dated 8.11.2023 from the own fund of State Institute of Languages?